

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева»

УТВЕРЖДЕНО

решением ученого совета

ЧГПУ им. И.Я. Яковлева

27.10.2023 г. (протокол № 3)

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ
НА БАЗЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ (ФРАНЦУЗСКИЙ)**

Чебоксары
2023

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа вступительных экзаменов составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта РФ по французскому языку, предъявляемыми к выпускникам средних профессиональных учреждений. В соответствии с решением Ученого совета ЧГПУ имени И.Я. Яковлева вступительные испытания по французскому языку проводятся в виде письменного тестирования.

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Вступительные испытания проводятся с целью определения соответствия знаний, умений и навыков требованиям обучения на бакалавриате по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование.

В ходе вступительных испытаний поступающий должен показать:

- знание основных элементов системы лингвистических знаний (знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных элементов немецкого языка);
- владение культурой мышления;
- умение понимать после первого прочтения про себя смысловое содержание текста, читать отрывки из текстов с различной установкой (общий охват содержания, детальное понимание); орфографически и пунктуационно правильно писать.

ПРОЦЕДУРА ПРОВЕДЕНИЯ ПИСЬМЕННОГО ТЕСТИРОВАНИЯ

Для проведения экзамена формируется экзаменационная комиссия, ее состав доводится до сведения поступающих. Составляется расписание, в котором отражены сроки проведения экзаменов и консультаций.

В определенное расписанием время абитуриенты должны занять места в назначенной аудитории. После размещения всех допущенных к вступительным испытаниям члены экзаменационной комиссии объясняют правила оформления бланков ответов и раздают каждому абитуриенту экзаменационные задания и бланк ответов. С этого момента начинается отсчет времени. Продолжительность вступительных испытаний 2 академических часа (90 минут).

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ПИСЬМЕННЫХ ЭКЗАМЕНАЦИОННЫХ РАБОТ

Письменная экзаменационная работа по немецкому языку состоит из 50 заданий. Правильное решение каждого задания оценивается 2 баллами. В каждом задании есть только один правильный ответ.

Результаты выполнения экзаменационной работы оцениваются по 100-балльной системе. Максимальное количество баллов, выставляемых за экзаменационную работу – 100 баллов.

Все вопросы, касающиеся несогласия абитуриентов с полученными оценками, решаются апелляционной комиссией. Заявления на апелляцию принимаются лично от абитуриента в день объявления результата.

СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ РАБОТЫ

В ходе тестирования проверяются знания, умения и навыки по разным видам речевой деятельности:

- аудирование;
- чтение;
- лексика;
- словообразование;
- грамматика.

ТРЕБОВАНИЯ К ВЛАДЕНИЮ МАТЕРИАЛОМ

Лексический материал

Активное владение приблизительно 1200–1500 лексическими единицами (активный словарь поступающих).

Грамматический материал

Владение грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно и коммуникативно-ориентированная систематизация грамматического материала, усвоенного в основной школе. Владение навыками употребления в речи изученных структурных и коммуникативных типов предложения, навыками распознавания и употребления в речи сложноподчиненных предложений с новыми союзами, вводящими известные типы придаточных предложений (*tandis que, comme, puisque, afin que, jusqu'à ce que, pour que, bien que* и др.), с союзными словами, выраженными сложными формами относительных местоимений (*lequel, laquelle...*) и их производными с предлогами *à* и *de*.

Владение навыками передачи в косвенной речи утвердительных, побудительных, вопросительных высказываний, использование с этой целью частиц и местоимений *que, si, ce que, ce qui*; неопределенной формы глагола (*Il lui dit de partir*).

Владение навыками употребления в речи изученных временных форм изъявительного наклонения.

Владение навыками согласования причастия сложных форм глагола с прямым дополнением, согласования времен в плане настоящего, будущего и прошлого, в том числе, на уровне текста. Понимание при чтении значений глагольных форм *passé simple* и *futur antérieur*.

Владение навыками употребления изученных неличных форм глагола (*infinitif, gérondif, participe présent* и *participe passé*), навыками распознавания *Infinitif présent* и *infinitif passé*, инфинитивных конструкций. Употребление *infinitif présent* и *infinitif passé* в речи для выражения предшествования и следования (*après avoir fait, avant de faire*). Владение навыками распознавания и употребления в речи активной и пассивной форм глагола, повелительного, условного и сослагательного наклонений, навыками распознавания временной формы *Conditionnel passé* (*J'aurais dû travailler davantage*), навыками выражения предположения в плане настоящего и прошлого при наличии реального и нереального условия (*Conditionnel présent, Conditionnel passé* и *Futur simple*). Знание наиболее частотных глаголов и безличных конструкций, требующих употребления *Subjonctif* (*regretter, craindre, souhaiter ; il est important, il est dommage, il est possible*) ; владение навыками их дифференциации от «объективных» глаголов и конструкций (*affirmer, déclarer, constater ; il est certain, il est probable*).

ТРЕБОВАНИЯ К ПОНИМАНИЮ ТЕКСТОВ

Абитуриент должен уметь читать и понимать с целью извлечения основной и запрашиваемой информации впервые предъявляемые тексты, содержащие до 2–3 %

je ne comprenais pas très bien.

«Mon fils chéri, voilà bien des années que nous sommes séparés, et j'espère que tu as pris maintenant l'habitude de ne pas me voir, car enfin je ne suis pas là pour toujours. Rappelle-toi que tu n'as plus besoin de moi, que tu es un homme maintenant, pas un enfant. J'espère que quand tu reviendras à la maison et que tu comprendras tout, tu me pardonneras. Je ne pouvais pas faire autrement».

Qu'avait-elle bien pu faire? Que devais-je lui pardonner?

Paris allait être libéré ... Je revenais à la maison.

Mais il n'y avait personne pour m'accueillir. Il m'a fallu plusieurs heures pour connaître la vérité: ma mère était morte trois ans et demi auparavant, quelques mois après mon départ pour l'Angleterre.

Mais elle savait bien que je ne pouvais pas tenir debout sans me sentir soutenu par elle. Et au cours des derniers jours qui avaient précédé sa mort, elle avait écrit près de deux cent cinquante lettres qu'elle avait envoyées à son amie de Suisse. C'était cela, sans doute, qu'elle avait combiné avec amour à la clinique quand j'étais venu la voir.

J'ai continué donc à recevoir de ma mère la force et le courage, qu'il me fallait pour vivre.

11. Quel télégramme a reçu le fils?

- a) que sa mère était gravement malade
- b) que sa mère était morte
- c) que sa mère n'était plus malade
- d) que sa mère partait pour la Suisse

12. Où est-il arrivé pour voir sa mère?

- a) en Suisse
- b) dans la maison paternelle
- c) à la clinique
- d) chez l'amie de sa mère

13. Comment était sa mère?

- a) souriante et calme
- b) inquiète et malheureuse
- c) son visage était pâle et triste
- d) son visage était pâle et gai

14. Qu'est-ce que le fils sentait à ce moment-là?

- a) que sa mère mourrait bientôt
- b) que sa mère guérissait
- c) que sa mère faisait des plans
- d) que sa mère cachait sa maladie

15. Comment se sentait le fils quand il partait?

- a) il se sentait inquiet
- b) il se sentait calme
- c) il était insouciant
- d) il avait peur pour sa mère

16. Quand le fils a-t-il reçu les premières lettres de sa mère?

- a) après la défaite de la France
- b) après le débarquement
- c) peu après son arrivée en Angleterre
- d) après la guérison de sa mère

17. Quelle question le fils s'est posée en lisant les lettres?

- a) pourquoi la mère lui demandait pardon
- b) pourquoi la mère lui écrivait des lettres sans date
- c) pourquoi la mère ne voulait plus lui écrire
- d) pourquoi sa mère ne l'a pas accueilli à la maison

18. Pourquoi personne ne l'a accueilli à la maison?

- a) sa mère était à la clinique
- b) sa mère était morte
- c) sa mère était chez son amie
- d) sa mère était en ville

19. Qu'est-ce que le fils a appris en revenant à la maison?
- que sa mère était morte trois ans et demi auparavant
 - que sa mère n'était pas partie chez son amie en Suisse
 - que sa mère avait déménagé en Suisse
 - que sa mère était morte tout de suite après son départ pour l'Angleterre
20. Quelle avait été l'idée de la mère?
- de ne pas chagriner son fils
 - de soutenir son fils par sa volonté
 - de l'habituer à vivre sans mère
 - de préparer peu à peu son fils à sa mort

Задания 21-25. Прочтите текст, заполните пропуски словом или словосочетанием, выбрав один из предложенных вариантов ответа, данных после текста. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

Un tour de France fantastique.

Ce matin nous allons rapidement passer en revue les principales régions françaises, - dit le professeur. Ensuite nous reviendrons sur chaque région et puis nous tâcherons de (B41) des cartes de mémoire. Voyez ... Il s'est tourné (B42) le tableau noir placé au mur et sur lequel se trouvait une magnifique (B43) de la France en couleurs. Le professeur imaginait un cycliste qui partait du Nord et se promenait dans tout le pays. Le cycliste se reposait un peu sur les (B44) de la Loire. Ce tour de France lui (B45) de traverser le Grand Languedoc, la Côte d'Azur... La baguette du professeur passait d'une région à l'autre.

21.	a) dessiner	b) croquer	c) peindre	d) deviner
22.	a) sur	b) vers	c) chez	d) à travers
23.	a) reproduction	b) illustration	c) carte	d) image
24.	a) abords	b) rebords	c) côtés	d) bords
25.	a) permettait	b) conseillait	c) proposait	d) ordonnait

Задания 26-30. Прочтите тексты из газет и установите соответствие между тематическими рубриками (a-f) и текстами (26-30). Каждая тематическая рубрика соответствует одному тексту, при этом **одна из них лишняя**. Выберите единственно правильный ответ. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

Рубрики: a) Drogue b) Météo c) Politique
d) Sport e) Culture f) Petites annonces

Тексты:

26. Après les brumes matinales, le soleil brille généreusement malgré l'arrivée de nuages par le Nord. Vent de nord-ouest faible à modéré.
27. Rugby/Top 16. Vainqueur du champion en titre, le Stade toulousain met fin à une longue période de revers (34 mois) face au Stade français (32-16).
28. Etudiante de 26 ans cherche à garder des enfants à domicile. Tel. 08 92 68 01 24..
29. Le premier ministre a redit hier sur TF1 son intention d'appliquer la loi créant le contrat-première embauche.

30. Akatouille. Centre culturel franco-tchouvache. 1-ère Semaine des traditions populaires de Tchouvachie. Ensembles folkloriques d'enfants de Jumanai et Tchéboksary du 8 au 12 novembre. Toulouse et sa région.

Раздел III

Лексика

Задания 31-35. Соедините по смыслу обе части предложения из правой и левой колонки. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

- 31. Il fait un temps
- 32. Il n'y a pas de fumée
- 33. Elles se ressemblent
- 34. La nuit porte
- 35. Etre malin
 - a) comme deux gouttes d'eau
 - b) comme un singe
 - c) sans feu
 - d) de chien
 - e) conseil

Задания 36-40. Выберите единственно правильный вариант. Ответьте выбор в бланке ответов.

- 36. Personne qui enseigne à l'université est _____
 - a) professeur
 - b) guide
 - c) interprète
 - d) écrivain
- 37. Personne qui joue des instruments musicaux est _____
 - a) cinéaste
 - b) musicien
 - c) acteur
 - d) ouvrier
- 38. Personne qui vend du lait, du beurre est _____
 - a) boucher
 - b) libraire
 - c) laitier
 - d) pâtissier
- 39. Personne qui guérit les animaux est _____
 - a) berger
 - b) fermier
 - c) éleveur
 - d) vétérinaire
- 40. Personne qui pratique le droit est _____
 - a) juriste
 - b) professeur
 - c) ingénieur
 - d) journaliste

Задание 41-45. Выберите единственно правильный вариант, который соответствует ситуации, описанной в следующих репликах. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

- 41. Bonjour, Monsieur. Je voudrais une chambre dont la fenêtre donne sur le parc. Combien coûte ma chambre par jour ?
 - a) à l'hôtel
 - b) au théâtre
 - c) au stade
 - d) au musée
- 42. Je suis très pressée.. Etes-vous libre ? Déposez-moi, s'il vous plaît, à l'aéroport Charles de Gaulle. Combien vous dois-je ?
 - a) dans le train
 - b) en taxi
 - c) à bord de l'avion
 - d) à bord du bateau
- 43. L'automne approche. Je voudrais acheter des bottes. Vous en avez de toutes les pointures ?
-Oui. Essayez, s'il vous plaît.
 - a) dans une librairie
 - b) au bureau de poste
 - c) dans un grand magasin
 - d) au restaurant
- 44. J'ai faim. Je prendrais un bifteck aux pommes de terre frites (un stec-frites).

- a) au théâtre b) au cinéma
c) au supermarché d) au restaurant

45. Y a-t-il encore des places pour ce spectacle ?

- Oui, Madame.

- a) au café b) au bureau de poste
c) au théâtre d) au stade

Задания 46-50. Определите степень родства, выбрав единственно правильный вариант. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

46. La fille de ma tante, c'est ma _____
a) nièce b) cousine c) belle-fille
47. Le fils de ma sœur, c'est mon _____
a) neveu b) cousin c) beau-frère
48. La fille de mes parents, c'est ma _____
a) cousine b) belle-sœur c) sœur
49. Le père de ma mère, c'est mon _____
a) beau-père b) grand-père c) beau-frère
50. La femme de mon père, c'est ma _____
a) cousine b) sœur c) mère

Раздел IV

Перевод

Задание 51-55. Выберите единственно правильный вариант перевода французской фразы. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

51. Vous parlez à sa sœur.

- a) Вы говорите с его сестрой.
b) Вы говорите со своей сестрой.
c) Вы говорите о своей сестре.

52. Je n'ai que deux sœurs.

- a) У меня две сестры.
b) У меня только две сестры.
c) У меня нет сестер.

53. Si je passe bien mon examen, j'irai à la campagne.

- a) Если я хорошо сдам экзамен, я поеду за город.
b) Если бы завтра я хорошо сдала экзамен, я поехала бы за город.
c) Если бы вчера я хорошо сдала экзамен, я поехала бы за город.

54. J'ai terminé l'université il y a deux ans.

- a) Я закончу университет через два года.
b) Я закончила университет два года тому назад.
c) Я закончила университет в два года.

55. Je viens de faire un voyage intéressant.

- a) Я уезжаю в интересное путешествие.
b) Я только что совершил интересное путешествие.
c) Я собираюсь совершить интересное путешествие.

Раздел V Страноведение

Задание 56-60. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

56. Le symbole de Paris est _____
a) la Tour Eiffel b) le Sacré-Cœur
c) le Louvre d) le Panthéon
57. L'écrivain français qui a chanté la beauté de Notre-Dame de Paris est _____
a) Anatole France b) Emile Zola
c) Victor Hugo d) Marcel Aymé
58. Le fleuve qui forme la frontière naturelle entre la France et l'Allemagne est _____
a) le Rhin b) la Seine
c) la Loire d) la Garonne
59. Les paroles « Aux grands hommes la Patrie reconnaissante » sont écrites sur le fronton de _____
a) la Sorbonne b) le Panthéon
c) le Louvre d) l'Académie française
60. L'héroïne nationale française, née à Domremy est _____
a) Marie de Médicis b) Louise Michel
c) George Sand d) Jeanne d'Arc

Часть В. Грамматика

Задания 61-90. Дополните данные ниже предложения, выбрав один из предложенных вариантов. Отметьте свой выбор в бланке ответов.

61. Il attend avec _____ impatience l'arrivée de sa sœur.
a) une b) de l' c) un d) -
62. Votre fils se prépare-t-il à l'examen de français? Oui, il _____ bien.
a) s'en prépare b) s'y prépare
c) se prépare à elle d) se prépare à lui
63. Nous avons décidé _____ y aller à pied.
a) - b) à c) de d) par
64. Je vous invite _____ passer deux jours à Paris.
a) à b) - c) de d) par
65. Après la session d'hiver les étudiants disent qu'ils _____ peur des examens.
a) ont eu b) avaient eu c) auraient eu d) eurent
- В66 J'ai peur de _____ promener tard.
a) nous b) me c) te d) vous
67. Si mon ami _____ bien ses compositions pendant toute l'année scolaire, il recevrait une médaille d'argent.
a) écrit b) écrira c) écrirait d) écrivait

68. S'il avait fait beau hier soir, je _____ me promener.
a) allais b) suis allé c) serais allé d) irais
69. Michèle nous a annoncé qu'elle _____ dans deux jours.
a) partait b) partirait c) partira d) part
70. L'homme _____ vous avez vu, habite non loin d'ici.
a) que b) qui c) quel d) lequel
71. Si j' _____ des vacances, je partirais en voyage.
a) ai b) aurai c) avais d) aurais
72. Elle ignorait si elle _____ obtenir de bons résultats.
a) peut b) a pu c) pourra d) pouvait
73. Je suis sûr que je les _____ dans trois jours.
a) reverrai b) revoyais c) ai revus d) reverrais
74. Cette chanson _____ bien au concours.
a) a chanté b) chante c) a été chantée d) avait chanté
75. Les Français aiment _____ fromage.
a) du b) un c) le d) de la
76. Il prend part _____ compétitions.
a) de b) des c) à d) aux
77. Juillet est le mois _____ chaud de l'année.
a) moins b) plus c) le moins d) le plus
78. Il y a toujours _____ fromage au repas français.
a) le b) du c) un d) la
79. Son frère part demain. Elle lui a demandé quand il _____.
a) reviendra b) revint c) reviendrait d) était revenu
80. Elle a _____ chance. Elle part bientôt pour Paris.
a) la b) de la c) une d) -
81. Elle a des cheveux châtain, de grands _____ bleus, un petit nez, une petite bouche rouge.
a) œil b) regards c) yeux d) œils
82. Il fait froid. Hier mon frère cadet _____ froid.
a) a pris b) prendra c) prenait d) aurait pris
83. _____ café est chaud.
a) un b) du c) le d) -
84. Mon frère n'aime pas _____ légumes.
a) des b) les c) de d) -
85. Mon amie m'a montré le chapeau de paille qu'elle _____ hier.

a) achètera b) achèterait c) avait acheté d) a acheté

86. Mon ami parle français _____ que moi.
a) - b) bien c) le mieux d) mieux

87. Avez-vous besoin de mon aide? Oui, nous _____ nous avons besoin.
a) lui b) en c) y d) d'elle

88. Elle aime se reposer dans les parcs de notre ville où il y a _____ belles fleurs.
a) de b) les c) des d) une

89. En été il fait _____ chaud qu'en hiver.
a) moins b) plus c) aussi d) le moins

90. Ce beau poème est écrit par un poète célèbre, cette poésie _____ par ce traducteur.
a) a traduit b) avait traduit c) est traduite d) traduira

Раздел VII Лексика + грамматика

Задание 91-100. Прочтите текст. Скобками обозначено пропущенное слово. Выберите подходящее слово из предложенных в правой колонке слов, при необходимости изменяя его. Каждое слово может быть использовано только один раз.

Внимание! В правой колонке **два слова лишние**. Свой вариант ответа запишите в бланке ответов рядом с номером пропуска (91-100).

Christian

Je (91) dans un service administratif de notre usine, dans un petit bâtiment situé en (92) campagne. Comme tout le monde, je viens au travail (93) voiture. ça roule normalement très bien et nous avons un grand parking où je (94) toujours de la place. D'ailleurs ce n'est pas la place qui manque, ni (95), ni dedans. Dans le bureau, nous avons tous notre (96) personnel. Quand il (97), j'ouvre grand les fenêtres. Au deuxième étage, nous (98) nous retrouver à la cafétéria ou au restaurant de l'entreprise. On (99) mange bien, même si ça manque un peu (100).	assez faire beau variété travailler coin dehors pouvoir pour plein en trouver y
--	--

ЛИТЕРАТУРА

а) основная литература

1. Груенко, С. Е. Практическая грамматика французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Е. Груенко. – Омск : Омский гос. институт сервиса, 2015. – 118 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Обучение чтению на основе художественных текстов : учеб. пособие по фр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 96 с.
3. Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2014. – 575 с.

4. Тетенькина, Т. Ю. Французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Ю. Тетенькина, Т. Н. Михальчук. – Минск : Вышэйшая школа, 2014. – 287 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.
5. Французский язык [Электронный ресурс] : базовый курс. учебник / И. В. Хари-тонова и др. – Москва : Прометей : Моск. гос. пед. ун-т, 2013. – 406 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.

б) дополнительная литература

1. Александровская, Е. Б. Учебник французского языка Le français. ru A 1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – 2-е изд. испр. – М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. – 296 с.
2. Александровская, Е. Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français. ru A 1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – 2-е изд. испр. – М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. – 296 с.
3. Александровская, Е. Б. Учебник французского языка Le français. ru A 2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2007. – 415 с.
4. Александровская, Е. Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français. ru A 2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2007. – 335 с.
1. Варианты тематического и поурочного планирования (на материале современных УМК по английскому языку для средней школы) : учеб.-метод. материалы для 3–5 курсов фак. англ. яз., учителей иностр. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Тихонова Н. К., Хомицкая А. Н.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 45 с.
2. Попова, И. Н. Французский язык : учебник для I курса вузов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – М. : Нестор Академик, 2009. – 575 с.
3. Попова, И. Н. Французский язык. Грамматика : практический курс для вузов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – М. : Нестор Академик, 2007. – 475 с.
4. Потушанская, Л. Л. Практический курс французского языка : учеб. для вузов : в 2-х ч. / Л. Л. Потушанская, И. Д. Шкунаева, И. А. Юдина. – М. : Мирта-Принт, 2008. – 296 с.
5. Рапанович А. Н. Фонетика французского языка / А. Н. Рапанович. – М. : Высш. школа, 1980. – 285 с.
6. Туркина, Л. В. Французский язык : тесты для контроля навыков аудирования : начальный этап обучения / Л. В. Туркина. – М. : Высш. школа, 2005. – 135 с.